

Көлү – сикәт, көлөп яшәү мәслихәт!

ISSN 0136-7110

ЧАЯН



САТИРА ҺӘМ ЮМОР ЖУРНАЛЫ СЕНТЯБРЬ * 2024 * КАЗАН

9

Александр АЛЕШИН

Ниһаять
Олимпиадалары
тәмамланып,
безне тынгыда
калдырдылар!



Алмаз ХӘМЗИН

Бөркү һава. "Чаян" бүлмәсенә
Беркем керми дигән чагында,
Марсель Гали килеп кәрмәсенме,
Шигырь укып, мобильнигында...

Язган "куырып", бар-барчасын,
Нык "пешергән" әйтеп хатасын.
Үзен әллә Кояш сукканмы –
Шәп язучы, Аллам сакласын!

Марсель ГАЛИЕВ

КАЗАН ЭССЕСЕ

Эссе. Тәхетеннән торып, Кояш
Коя гына тәкәтсез нурлар;
Койрык кыскан хәлдә күлгәләр,
Эреп агар кебек таш юллар.

Ни гайбәтче чыпчыклар да хәтта
Тынган, күлгәгә күмелеп.
Казансуның балыклары үртәп
Алкамай, судан үрелеп.

Бәйсез имиләре ташып чыккан,
Кәс-кәс атлый Казан кызлары,
Бөтен дәүләтенә чишенүдән
Тыеп тора соңгы кыллары.

Башны чага утлы-үткен нурлар,
Кызган ләүкә – Ирек мәйданы.
Миллек тоткан "көрәшчеләр" заты –
Әби-сәбикәйләр кайдале?

Шәһәр ялда.
Мондый эсселектән
Сыекланган чакта баш мие,
Истирахәт кылып кайту кирәк,
Чишмәләргә генә баш иеп.

Минем хыял – эсселектән качкан
Арктиканың карлы ярында.
Кара смокинг кигән пингвиннар
Вәкарь белән аның алдында,
Берсен-берсе бүлеп, әй сөйлиләр
Салкын бозлы сафлык турында.

Адәми зат болар каршысында,
Йомшак кына әйтсәк – ерунда.
Бездә шулай, иптәш пингвиннар,
Ерундалар – олы урында.

Эссе монда. Әлсерәгән Казан,
Кояш шиңеп, күккә ябышкан.
Бу эсселек – жәза. Ә сәбәбе –
Адәм кылган гөнаһ-ялгыштан.



Игорь КИЙКО



ШОМБАЙ болай диде...

Хөрмәтле «Чаян»! Гаҗәеп хәл,
ләкин кулга алынган һәрбер түрәнең
күкрәге тулы орден-медальләр.
Берсенең адвокаты хәтта аларны
тартмага тутырып судка да алып
килде. Янәсе, карагыз, мин яклаган
кеше нинди атказанган шәхес! Ә ва-

тан өчен намуслы хезмәт куючылар хәтта юбилей медале белән дә
билгеләнми калалар...

КАЗАН

Л. МАГИСОВА

– Бездә орденнарны хезмәт куйган урында түгел, ә аларны
өләшкән урында бирәләр шул, – диде Шомбай ага, укучыбызның
хатын укып чыккач.

ШОМБАЙ

ГАМИЛ АФЗАЛЧА...

Шома Шомбай бигрәк һәвәс жыр язарга,
Сирәк инде андый талант дөньяларда,
Эт күрсә дә, бет күрсә дә, илһам килә
Пафос белән кәгазь битен сызгаларга.

Түзә кәгазь: "Кер юучы хатын жыры",
"Ит сатучы Шакир ага Сафин жыры",
"Теш врачы Гайфетдинов Сафа жыры",
"Алкоголик Шәмсетдинов Гата жыры".

Биниһая төрле юк-бар, төрле чүп-чар,
Шуны укып сине бүлер, сине тотар.
Читкә борылып исни-исни пышылдыйсың:
И Ходеам, газәпләрдән үзең коткар!

АЛМАЗ ХӘМЗИНЧӘ:

Ләкин безнең Шомбай ага башкачарак,
Дөньяны ул күрә-чага "Чаян"чарак.
Дөрәс юлга бора, денгә кертә, жайлый,
Жырчылар да аннан өркеп кенә жырлый.

Тик бер нәрсәгә теле үтми берничек:
Әйткәнән "өстә" утыралар гел печеп.
Югыйсә бабабыз яхшылыкка өнди,
Түрәләргә генә колагына һич элми.

Яза "Чаян" безнең ничекләргә яшәүне,
Күрә Шомбай ат кебек кешнәп эшләүне.
Хыял, максатларны баш төеп әйтә журнал –
Кирәкмәс, ди, үкенеп, терсәк тешләүне...



Михаил ЛАРИЧЕВ



Сергей КОКАРЕВ

Сез ничектер, белмим, ә менә мин үземне шулхәтле бәхәтле итеп тоя башладым. Шундый рәхәт булып китте. Элек барысы да тыныч иде, йокларга гына ят... Ә хәзер алай түгел. Яңа технологияләр барлыкка килде, ясалма интеллект дигәннәр, төрле цифрлар – һәм яшәү күңеллеләнәп китте... Цифровизация ярдәмендә бөтен юк-барны учта яткан кебек күрергә була.

Менә, мәсәлән, кызым туу белән мин аны ниндидер сайтлар аша мәктәпкә яздырдым. Вакыты җитү белән беренче сыйныфка кердек, ә анда безне суд приставлары көтеп тора. Минем жиде яшьлек кызым дәүләткә жиде йөз җитмеш сигез мең сум тиеш икән – берьюлы алты шәһәрдә коммуналь хезмәт өчен түләмәгән, имеш... Соңыннан очына чыктык, әлбәттә. Кайсына шалтыраттык, кайсына барып кайтырга туры килде... Ничектер ерып чыктык инде...

Ә улымның “Услуги” сайтында теркәлүе булды, һәм көтмәгәндә – шалт! – ике айдан безгә полиция килеп җитте... Ул инде күптәннән... теге... начар өндәмәләр өчен хөкемгә тартылган булып чыкты. Тикшерә башладык... Утыртуын утыртмадылар, тик миңа улымны ул таптан арындыру өчен ел буге чабып йөрергә туры килде...

Ирем яңа эшкә урнашырга булды, хезмәт хагы да әйбәт, урнашуы бик вакытлы да... Тикшерә башлаганнар, ә ул алкоголь икән, Горбачёв заманыннан ук үчәтә тора, имеш. Менә сиңа мә! Ә үзе гомер буге ашказаныннан зарланып йөрдә бит. Кыскасы, алмадылар аны ул эшкә. Ә мин тагын аның документларын рәткә кертер өчен йөгереп йөрдәм.

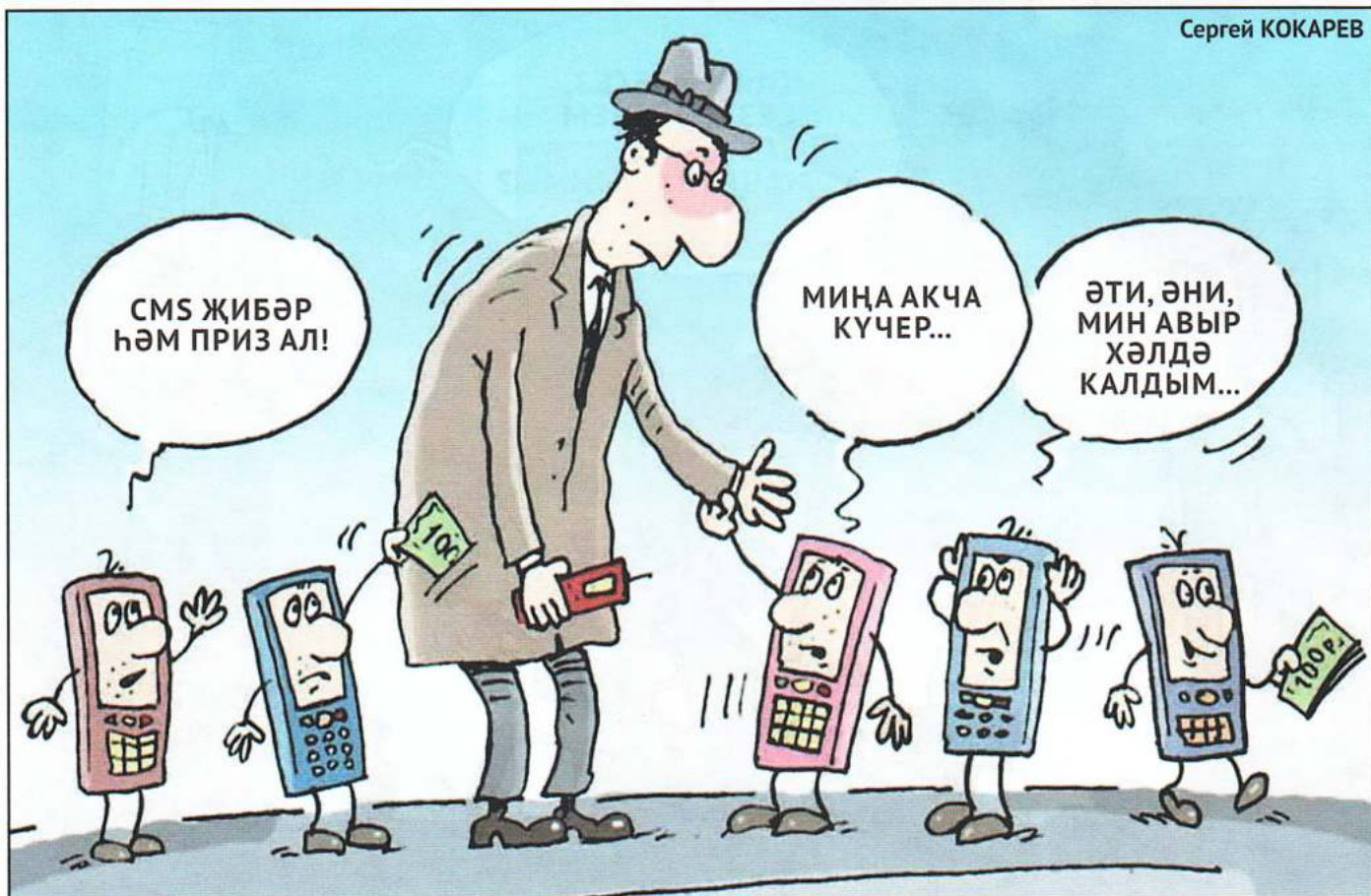
Шунда кинәт башыма килде: ә минем үземнеке ничек икән? Кызык өчен бурычларны күрсәтә торган сайтка кереп карадым. Әттәгенәсе! Төрле банклар белән ундүрт килешенү һәм бер өем арбитраж эшләре. Биш ел буге төрле шәһәрләр буйлап йөрергә туры килде. Кайда сөйләшенеп, кайда төртеп... Юк, ни дисәң дә, яшәү күңеллерәк хәзер.

Яшәү күңеллерәк хәзер

Барысы да ачык, нәрсәне генә ялгаң да, барысы турында бөтен нәрсәне белергә мөмкин. Тагын шул ягы да бар: беркем бернәрсә өчен җавап бирми. Мин инде кайберәүләр турында шундый әйберләр белдем... Сез аларны беләсез... Әле күршем сөйләгән иде – аңа Марстанмы, Венераданмы шалтыратканнар. Акча сорап. Әле ярый бездә бөтен кешегә ярдәмгә килүче өлкәннәр бар. Безнең турыда бөтен җирдә белеп торалар. Әле менә күптән түгел генә билгеле булды, бөтен кешенең шәхси мәгълүматлары интернетка кереп киткән ди. Әйбәт, шулай бит? Менә шундый хәл булган, диләр... Яңа ел алдыннан бөтенесе дә Кыш бабайга хат язалар бит, беләсездер... Махсус сайт та ачканнар. Кыш бабай җәй көне дә эшли башлаган икән, турыдан-туры балаларга мөрәҗғәт итә: “Кадерле балалар, сезнең әти-әниләрегез һәрчак эштә, аларның вакытлары юк. Шуңа күрә миннән бүләк аласыгыз килсә, миңа аларның паспорт мәгълүматларын, СНИЛС, ИНН, карта номерларын җибәрегез. Никадәр күбрәк мәгълүмат җибәрсәгез, шулкадәр күбрәк бүләк алырсыз”.

Әй, мин сезгә телефоннар турында сөйләргә онытканмын бит әле. Безнең өйдә алар дүртәү: иремдә, үземдә һәм улым белән кызымда. Гел шалтыратып торалар, кызыксыналар: кайчан акчаны кайтарабыз, кайчан аны ышанычлы счётка күчерергә җыенабыз... Дөрес, соңгы вакытта күбрәк Париж һәм Олимпиада турында. Уеннар тәмамланды инде, ә французлар бөтен кандалаларны агуламаганнар, бөтен күселәрнең дә башларына җитмәгәннәр әле... Әллә ниләр өчен акча җыйалар. Иң мөһиме: һәркемгә шәхсән мөрәҗғәт итәләр... Рәхәт бит... Культуралы халык шул... һәм шулай язалар да: “Хөрмәтлебез Нурия Габделхаковна!” Озын сүзнең кыскасы шул: яшәү күңеллерәк хәзер, элеккечә түгел... Цифрлар ясалма интеллектларны уйлап чыгарган кешеләргә рәхмәт яусын. Ә ясалма – ул бит табигый түгел – беркайчан да шиңми.

Евгений БУГРОВ



Валентин ДУБИНИН



Николай ВОРОНЦОВ



Вячеслав ШИЛОВ



Улының мәктәптәге уку әсбапларын карап чыккач, наркотиклар тикшерү житәкчесе үзенең хезмәткәрләрен Мәғариф министрлыгына жибергән. Күрәсең, шиге төшкән...

Хатын-кызлар сәер зат. Әниләре белән яшәгән ирләр аларны кызыксындырмый, ә хатын һәм балалары белән яшәгәннәрне хуп күрәләр.

Метрода һәрвакыт кеше күп була. Берәүләр эшкә бара, икенчеләре эштән кайта. Алар кайчан эшли – аңлашылмый.

Шикле икътисадка безне мәктәптә үк өйрәттеләр. Болай итеп: "Берне язабыз, икесе хәтердә!"

– Хәзерге сәнгатьне мин бөтенләй аңламыйм.

– Жайлы гына бит ул. һәр әсәрне янәшәсеннән әйләнеп узарга була икән, ул – скульптура. Ә стенага эленеп торганы – картина.

– Яңа директорың ничегрәк? Аның белән эшләргә буламы?

– Искиткеч яхшы кеше! Аның белән, гомумән, эшләмәскә була!

– Шеф, үземнең улыма аның исемен кушкач, сөенечтән хезмәт хакымны арттырды.

– Миңа да арттырды, ләкин мин улыма аның фамилиясен бирмәдем.

– Ни өчен хатыннар озаграк яши, ә пенсиягә иртәрәк чыгалар?

– Шул пенсиягә иртәрәк чыгу аркасында бит инде алар озаграк яшиләр дә!..

– Әйтегез әле, ничек итеп каршыгызда чын морж торганны беләсез?

– Жайлы гына. Чын моржлар шәрә килеш коеналар.

– Димәк, әгәр дә бәкедә берәрсе кингән килеш коенса, ул чыннан да морж түгел?

– Юк. Ул балыкчы.

Әтисе улын тарихтан «ике»ле алган өчен ачулана:

– Тарихтан укыганда минем гел «биш»ле генә иде!

– Син укыганда тарих әле бик кыска иде бит!



КАЙДА СЕЗ, КАДРЛАР?

Татарстан мәктәпләрендә 2,3 мең педагог житми. Иң зур ихтияҗ – башлангыч сыйныф укытучыларында. Мәктәп коридорларында математика, физика, химия, рус һәм чит тел белгечләрен дә очрату кыен. Кадрлар житмәү бигрәк тә Казан, Чаллы, Яшел Үзән шәһәрләрендә сизелә. Педагогларның уртача яше инде 48 тирәсе. Шул ук вакытта, укытучылар житмәүгә карамастан, республикада урта белем бирү учреждениеләре төзү дәвам итә – яңа уку елыннан 8,5 мең укучыга каралган сигез мәктәп ачылды.

БЕРГЭЛӘШЕП

Чаллыда ике полицейский жинаять статьясы буенча элэккән. Хокук сакчылары наркотиклар белән бер хатынны тоткарлаганнар. Әмма моны беркетмә-мәзәрдан башка гына хәл итәргә булганнар. Сөйләшүне буенча, ул әйтелгән сумманы күчерә, ә тегеләре исә хатын һәм наркотиклар турында оныталар. Шулай итеп, акча полицейскийларга күчерелә, тик шул вакытта көтмәгәндә аларның коллегалары килеп чыга. Хәзер хокук сакчылары һәм наркотик сатучы суд эскәмиясендә бергәләп утырачаклар.

ПРОПИСКА БИЗНЕСЫ

Биектау районының Коркачык бистәсендә яшәүче хатын кечкенә генә бизнес оештырырга булган. Фатирына 132 рәсми теркәлмәгән мигрантны пропискага кертеп, ханым 100 мең сумнан артык акча эшләгән. Кунакчыл хужабикәнең мондый эштә элэгүе беренче тапкыр түгел икән – моңа кадәр инде аны шул ук прописка өчен 109 мең сумлык штрафка тарткан булганнар. Бу юлы суд шома хатынга үзенң торак мәйданына якин туганнарыннан башка кемне дә булса пропискага кертүдән тыйган.

КӨТЕЛМӘГӘН СӘБӘПЛӘР

Татарстанда яшәүчеләр арасында эшкә соңга калуның иң таралган сәбәбе булып хәле начар булу санала. Аннан соң “йоклап калганмын” һәм “юлда бөкеләр” бара. Ләкин кайчагында хужаларга хезмәткәрләреннән көтелмәгән сәбәпләр дә ишетергә туры килгәли. Алар арасында мондыйлары да бар: “миннән башка да ерып чыгарлар әле”, “кәеф булмады”, “эшкә барасы кирәк икәнән онытканмын”, “метрода бөкеләр”, “хезмәт хакым транспорт чыгымнарын да капламый” һ. б.

ИР белән ХАТЫН



Вячеслав ШИЛОВ

Борчылма,
ул Мәскәүнең
икенче башында –
командировкада...



Николай ВОРОНЦОВ



Ринат АБЗАЛОВ

Александр БРЮХАНОВ

Әдәбият мәктәбе

“Гадилектә – бөеклек... Кем инде хәзер егермешәр исем кәргән романны укып чыгарга тырышыр. Бер эше булмаганныр гына. Чөнки ул әсәрдәгә хәлләр белән танышып, ачыклап чыгу өчен генә дә байтак вакыт кирәк...”

Повестыларда да андагы тайпылышлар һәм табигать чуарлыкларын тасвирлау алымнарын ачыклап маташуны кемнәр генә башкарып чыга алыр икән... Шул теләсә кайсы биттән укый башлаучылар гына керешсә инде мондый гамәлгә...

Ә язучы кешегә шул... ел буге роман язар, бастырырлар да, берәү дә сатып алмас, менә шулай итеп ел үтәр, акчалар әрәм булыр...

Шуңа күрә кыска хикәяләр, көлкеле һәм төрткеле итеп язылганнары бигрәк тә кулай, андыйлары яшәү мәгънәсен бик уйландырмый да...

Афоризмнар гына язсаң бигрәк тә әйбәтрәк... Кыска һәм төгәл, артык та түгел, ким дә, истә дә яхшы кала... Әйбәт бит инде...

Ләкин иң көчлесе – сүз... Сүз, сезнең яшәүгә мөнәсәбәтегезне һәм тирә-юньгә карашыгызыны белдәртә...” – һәм ул, чиләктәгә нинди төстә икәнлегә билгеле булмаган буяуга пумаласын батырып, бетон коймага алагам хәрәфләр белән әшәке сүз язып куйды...

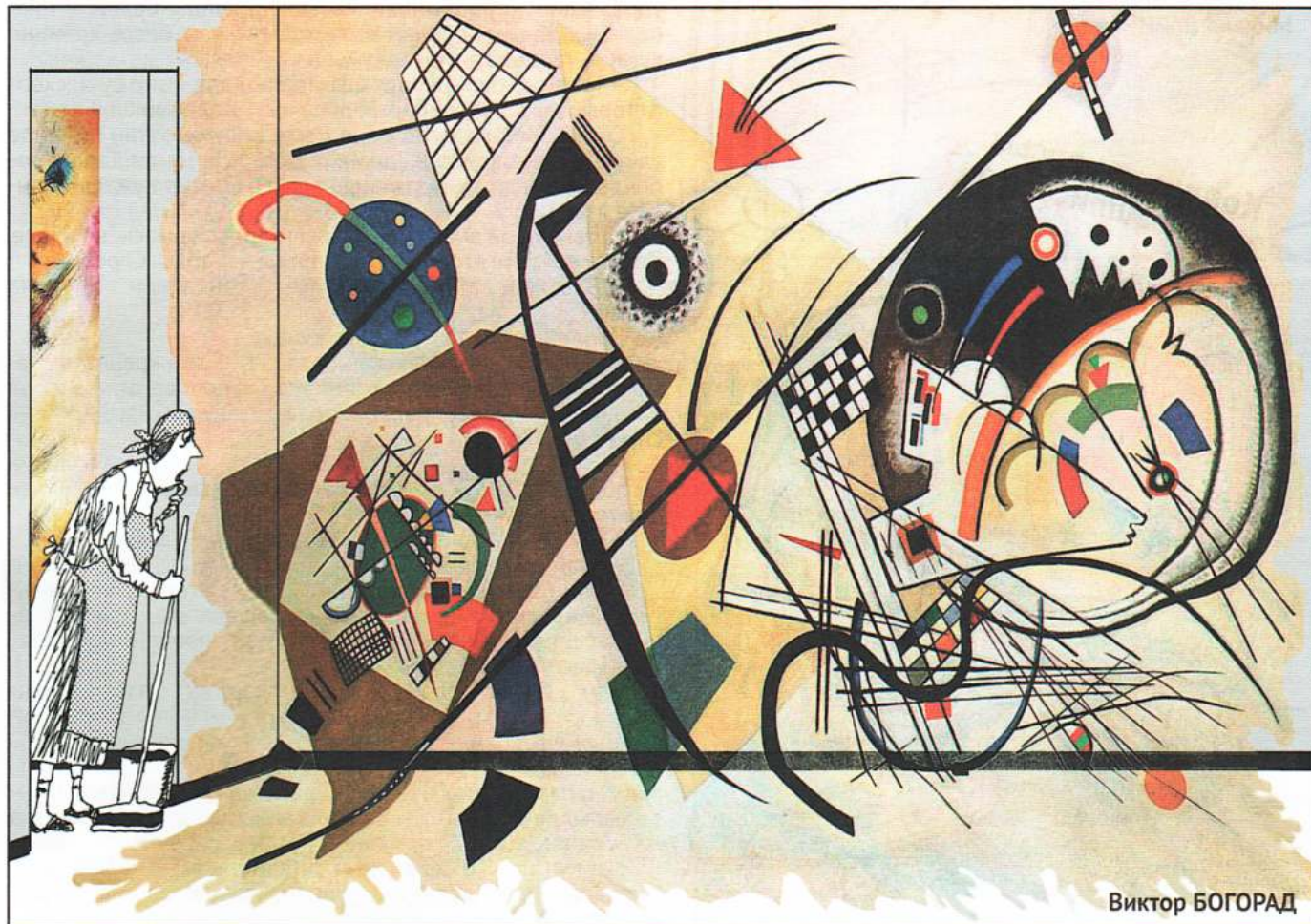
– Хәзер күпләр уйланыр, ни өчен шулай һәм ник, – һәм ул горур атлап, үзенең юлы белән китеп барды...



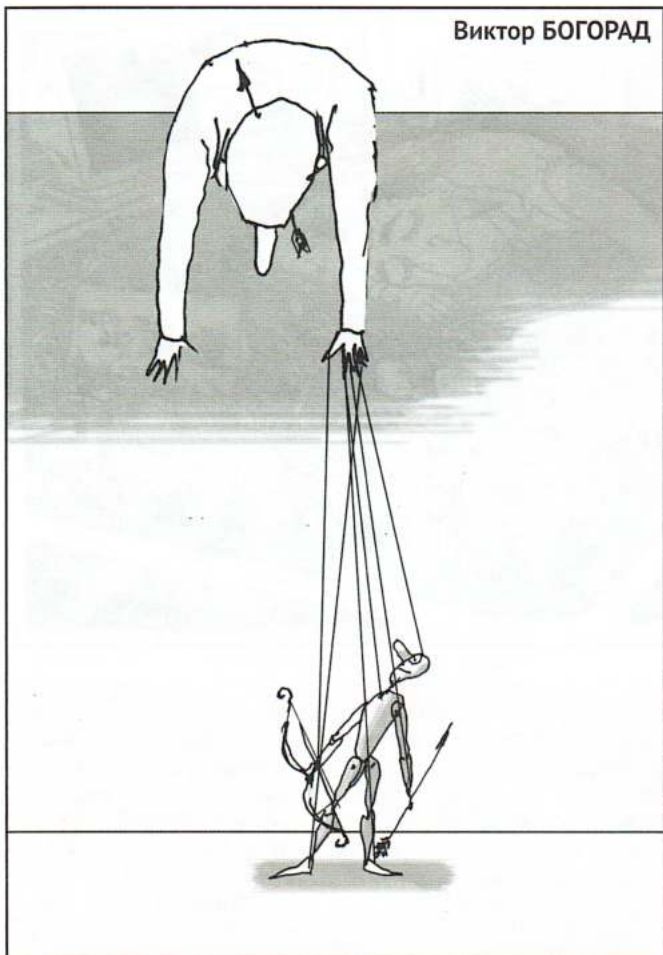
ЮККА ӘЙТМӘСЛӘР...

Хатыннар мәхәббәттән юләрләнгән акыллы ирләрне яраталар. Сөйгәнәңне яратырга өйрәтү белән, ул башкаларны өйрәтергә китә. Бер-берсе өчен яратылганнары башкалар алып бетерә. Килеп йөрүче сөяргә китеп баручысыннан әйбәтрәк. Ташлаганга кадәр ул аны кулында күтәреп йөртте. Хыянәтче хатыннары яратам. Ә хыянәтне күрәлмәйм. Әгәр хатын-кыз бик чибәр икән, аңа соклары өчен утны сүндерәсе килә.

(Хатын-кыз белгечләре мәжлесеңдә язып алынды.)



Виктор БОГОРАД



“ХОТТАБЫЧ ОЕШМАСЫ”

Сөләй, юкны-бушка аударып, нишләргә белмичә көнө буюрамда селкенә. Менә инде ярты ел бую беркайда эшләми һәм ни эшләргә дә белми. Дөрөсрәге, хәзер инде ул Сөләй түгел, ә Сөләйман Садриевич. Аңа утыз яшь, шуңа карамастан, тормышында бернәрсә үзгәрми – һаман буйдак.

– Нәрсә булса да ашарга иде, – дип уйлады Сөләй, “Хоттабыч карт шаурмасы” дигән белдерүне күрү. – Иртәдән бирле берни капкан юк.

Сөләй менюга күз төшерде һәм “фасфуд” дигән гомерендә бер кабып карамаган ризыкка заказ бирде. Кабып карау белән талинкәдә ак чәч шәйләде. Башта гауга күтәрергә уйлаган иде дә, соңрак тынычланды. Аның башына башка уй килде: бәлки ул тылсымлы чәчтер? һәм пышылдап кына:

– Чүлмәктән су күтәрәп, Хоттабыч чыксын! – диде.

Чыннан да, ул әйткәнчә, чүлмәктән Хоттабыч башы күренде.

– Нәрсәгә чакырдың? – диде ул ачу белән. – Сора, нәрсә телесең?

– Ә син миңа бүген фатир ясап бирә аласыңмы, хәзер? – дип, каушавыннан мыгырдап куйды Сөләй. – Мин бер бүлмәдә акча түләп тора идем, акчам бетте дә мине куып чыгардылар...

– Трах-табидох, – дип пышылдады карт, – бир бу мескенгә торыр жир. Булды. Бар. Менә ачкыч. Адресын ал.

Сөләй йөгереп түгел, очып китте. Биш минуттан соң инде ул яңа фатирында иде. Ләкин ремонт ясалмаган. Тәрәзә төбөндә документлары ята, анда аның бу фатир хужасы икәнлегә язылган.

Иртән Сөләй яңадан “Хоттабыч карт шаурмасы”на килде. Кичәге кебек им-том ясап, ул картны чыгарды. Сорый:

– Бабай, анда бит ремонт ясалмаган, ә мин каян акча табыйм?

Карт авыр сулап, сукранып куйды.

– И Аллам, нинди яшьләр болар? Банктан кредит ал, ремонт ясаучылар белән договор төзе, сиңа бер атна эчендә бөтенесен эшләп бирәләр. Бар. Комачаулап йөрмә. Менә сиңа банк адресы.

– Тукта, тукта, – дип кычкырды Сөләй, – мин әле машина да сорарга теләм... Бабакай, әйтә алмассыңмы аны ничек юнәтергә?

– Мин бит сиңа әйттем инде, кредит ал машинага да!

Шулай диде дә чүлмәгенә кереп югалды. Шул ук көнне Сөләй барлык договорларның эшен бетереп, тынычланды. Ләкин тиздән яңа мәшәкәтләр туа башлады: кредитны каян кайтарырга һәм процентлар түләү мәсьәләсе?

Һәм Сөләй яңадан “Хоттабыч карт”ка китте. Бу юлы эшләр күпкә тизрәк төгәлләнде: карт аны көптеп торган шикелле кыяфәттә иде.

– Менә сиңа диплом, менә сиңең оешмаң адресы, менә сиңа эшенә юллама, – дип, карт печәтен алып, документларга шапылдатып чыкты. – Хезмәт хақы анда әйбәт, барысына да житәчәк. Жүләр сатмасаң, әлбәттә. Бар. Сау бул.

Карт югалды. Ә Сөләй печәттәге язуну укып калды. Анда: “Хоттабыч һәм дусларың финанс-кредит оешмасы” дип язылган иде.



Игорь КИЙКО



Николай ВОРОНЦОВ

Буратино Карло атакайдан сорый:
 – Ә мине ләкләк китердеме?
 – Юк, тукран!

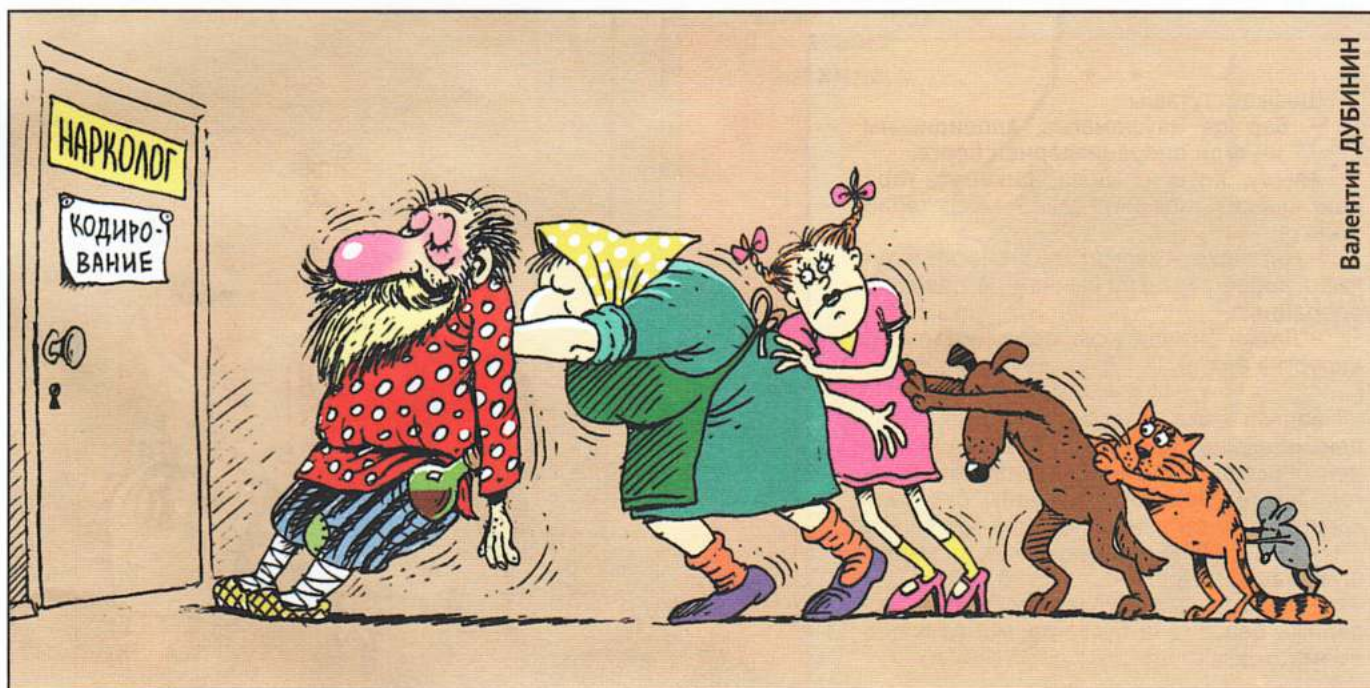
«Кызыл Калфак» әкиятенең чит ил әсәре
 икәнән аңлау кыен түгел. Чөнки бездә сумса-
 лар белән әби яныннан кайталар, ә аның янына
 бармыйлар.

Өч башлы елан Айболитка килеп зарлана:
 – Доктор, нишләргә дә белмим, эчем катты!..
 – Берни дә эшләп булмый, жанкисәгем. Өч
 тамак белән тыгынасың, ә чыгу юлы берәү генә!

Сумсалар нәрсә белән булгандыр, билгесез,
 әмма Кызыл Калфак Бүре белән сөйләшкән,
 һәм алар бер-берсен яхшы аңлаганнар.



Вячеслав ШИЛОВ



Валентин ДУБЕНИН

ИНСУЛИН

...Кызып китәр идем, кушмый иптәш инсулин!

– И улым, – дип бүлдергән авыру, – шуларның берсе генә булса да, монда килеп йөрмәс идем!...



Валерий ТАРАСЕНКО

ЮЛ МОҖЖИЗАЛАРЫ

Законнар аларны бозар өчен яратылган, дип саный торгандыр кагыйдәләргә буйсынмыйча юлларда куып йөрүчеләр. Автомобиль инспекциясе чаң кага: республикада жылкуарлар саны артканнан-арта бара — юлларда алны-артны белмиçә элдертү күпләр өчен гадәти рәвешкә әверелде. Кагыйдә бозу өчен штрафы да озак көттерми. “Узышчылар”-га хәвефле йөртү өчен “бәхет хатлары” даими рәвештә килеп тора, ә түләргә алар ашыкмый. Түләмәүчеләр арасында бай кешеләр дә, житәкчеләр дә житәрлек. Инспекторларның “кара исемлекләрендә” 402 йөзләгән түләnmәгән штрафы булган автоһәвәскәр исәпләнә. Андыйлар Казанда — 222, ә Чаллыда 41 кагыйдә бозучы.

Хокук сакчылары, кемнең кем булуына карамастан, һәр тәртипсез йөртүчене жавапка тартырга вәгъдә бирәләр. Барча “рекорд ияләре” белән яшәу урыны буенча житди әңгәмәләр үткәреләчәк. Ә өстәмә чара сыйфатында юл тынычлыгын бозучыларның исемнәре киң жәмәгәткә житкереләчәк. Безгә исә күреләчәк чараларның нәтижәсен генә көтәсе кала...

Людмила НИКОЛАЕВА

Николай ВОРОНЦОВ



Юл инспекторы бер машинаны туктата:
 – Иптәш шофёр, сез исерек бит!
 – Сез, нәрсә, бер тамчы да капмадым.
 – Йәгез, сулап карагыз әле! – һәм көпшәчеген суза.
 Шофёр өреп ала, көпшә берни дә күрсәтми.
 – И шайтан, ватылды микәнни? – Инспектор үзе өреп карый. —
 Юк, эшли!

Виталий ПОДВИЦКИЙ





АК ХАЛАТЛЫ ВАХТОВИКЛАР

Бүгөнгө көндө илдә 25 мең табиб һәм 50 мең урта дәрәжәдәге медперсонал житми. Хөкүмәт бу хәлдән чыгу юлын эзли һәм, күрәсең, аны тапкан. Ротация ысулы ярдәмендә медицина персоналының кытлыгын жиңәргә тәкъдим ителә. Ләкин табиблар үзләре смена эшчеләре булырга ашыкмыйлар, мондый эш өчен хезмәт хақы тиешенчә булырга тиеш дип саныйлар – аена ким дигәндә 200 мең сум. Дәүләт андый суммаларны бирә алмый, бу акчаны медицина персоналының килүенә шат булган эре шәһәрләрдәге шәхси медицина үзәкләре түли.

УТЛЫ ХЫЯЛ

Оренбургның Шарлык авылыннан 18 яшьлек егет коткаручы булырга бик хыялланган. Ул укырга керү һәм чыгарылышны көтмичә, шундук үзе өчен практика оештырган. Егет авылдашларының абзарларына һәм гаражларына үт төрткән, аннары Гадәттән тыш хәлләр министрлыгы хезмәткәрләренә эшләрен кызыксынып карап торган. Булган вакыйгаларны егет телефонына төшергән, һәр детальне жентекләп өйрәнгән. «Практик күнегүләр»гә мондый ашкыну пироманга каршы ике жинаять эше кузгатуга китергән.

ӨСТӘМӘ ФУНКЦИЯЛӘР БЕЛӘН

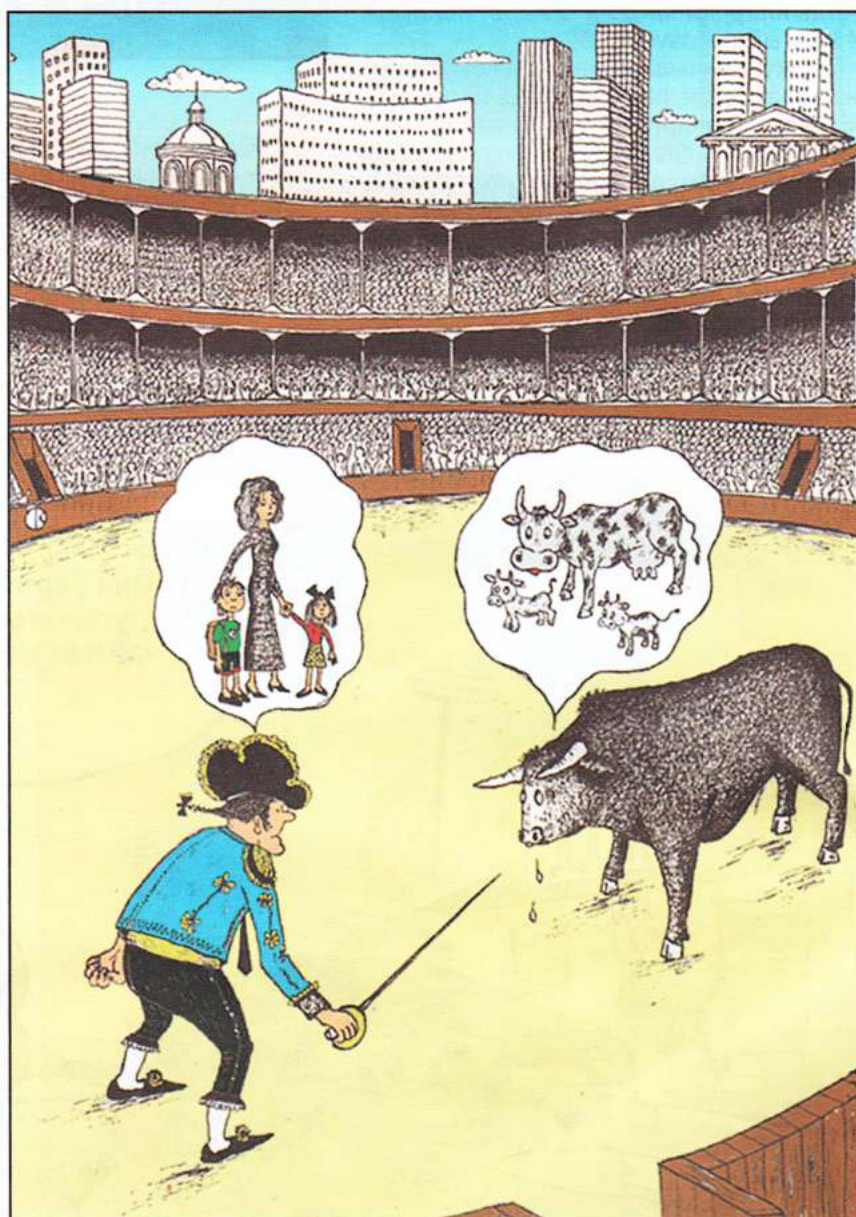
Авыл жирлекләрендәге почтабоннарга персоналны саклап калу һәм аз хезмәт хакларын күтәрү өчен, берничә функцияне берләштерергә тәкъдим итмәкчеләр. Авыл «Печкиннары», мәсәлән, фельдшер булырга мөмкин – кан басымын үлчәргә, алдан диагноз куярга, укол ясарга мөмкиннәр. Алар шулай ук теләүчеләргә китапханәләрдән китаплар белән тәэмин итәргә яки даруханәләр һәм кибетләр өчен курьер булырга чакырлар. Ә өстәмә хезмәт хакын күтәрү мөмкинлегенә каралмаган.

БЕР ТЕЛДӘ

Псков өлкәсендә ясалма интеллект бюрократик телне кеше теленә тәржемә итә башлаячак. Төзүчеләр әйтүенчә, бюрократик тел махсус конструкцияләр белән тулган, моны гади кешегә аңлавы авыр, ләкин аларсыз түрәләр халык белән аралаша алмый. Шуңа күрә, рәсми сөйләмне дөрес аңлату өчен, яңа технологияләр ярдәмгә килергә тиеш. Бәлки, алар хакимияткә һәм халыкка уртак тел табарга булышырлар?



Валерий ТАРАСЕНКО



Владимир СОЛДАТОВ

Максим СМАГИН

Бөтөнлэй акылыңнан
яздыңмы әллә, картлач?
Бәлки әле БДИ турында да сөй-
ләрсең?

Игорь КИЙКО

Телефонда кызганыч ахылдау тавышлары гына ишетелеп калды.

Рәдиф Сәгъди

НУ, ВАСИЛИЙ АГАЙ!..

Рәсәйнең атказанган артисткасы Исламия Мәхмүтованың әтисе яшь чагында бик үткен, жор телле жегет була. Бәйрәм көннәре житсә, бер-ике иптәшен ияртеп күрше чуаш авылына барып кан кыздырып кайта торган гадәткә өйрәнеп китәләр. Килеп керәләр дә икән таныш кешеләренә: “Ну, Василий агай, синең кебек юмарт адәмнәр юк бугай бу дөньяда, менә сезгә кайчан гына килеп кермә, самогоныңны да чыгарып куясың, закускаңны да кызганмыйсың, юк ул безнең татарда синдәгедәйләр”, – дип мактагач, чуаш агае чоланнан зур бер бутыл алып кереп жегетләрне сыйлый икән.

Икенче бәйрәмдә дә Чаллы егетләре чуаш авылына сузылган сукмакны суытмыйлар. Килеп керәләр дә икән: “Ну, Василий агай, менә син, ичмасам, самогоныңны да кызганмыйсың, закускаңны да мулдан куясың”, – дип, яңадан мактыйлар икән. Соңыннан зур бер бутыл самогонның төбенә төшөп, закускасын да мулдан капкалагач, кич утырырга дип, урам көйләрен сиптереп, үз авылларына кайтып китәләр икән.

Өченче юлы да болар чуаш агайның хәлен белеп кайтырга булалар. “Ну, Василий агай, синең кебекләр юк безнең авылда. Кайчан килмә, ачык чырай, такта чәй дигәндәй, шәп каршы аласың”, – дип салам кыстырып жибәрәләр. Чуаш агай чоланга чыгып китә дә бу юлы кечкенә генә чәкүшкәне күтәреп кереп өстәлгә утырта. Гажәпләнеп калган жегетләргә карап: “Пер – сездән, пер пездән булса яхшы инде ул”, – дип куя.

СЕЗНЕ КЕМ АШАТА?..

Элек театр артистлары авылдан авылга, шәһәрдән шәһәргә күчеп йөреп тамаша кылган заманнарда, авыл жирләрендә кунакханәләр булмау сәбәпле, квартирга кертәләр иде. Анда инде сине кемнәр каршы алуы ачылмаган карта кебек. Йә иң якин туганнарын көтеп алгандай, сый табыны әзерләп, киң күңелле хужалар каршы ала, йә инде театрга бушлай барыр өчен генә төн кунарга керткән сараннары да очраштыргалый.

Татарстанның халык артисты Тимур Зиннуров та бер иптәше белән квартирага урнашалар. Күпме генә көтеп утырсалар да, хужабикә боларга чәй дә куеп эчерми. Күпмедер вакыттан соң теге апай: “Сезне, жегетләр, авыл сәвитеме, колхоз рәисеме ашата?” – дип сорап куя. Көне буе ач йргән, “чәй эчертерлек та юмартлыгың булмагач, ник безне фатирга керттең”, – дип үпкәләп, рәнжеп утырган жегетләрнең берсе түзми:

– Без, апа, зур үстек инде хәзер! Безне председатель дә, авыл сәвите дә кашык тотып ашатмый. Үзебез дә калак тотып ашарлык дәрәжәдә без хәзер, табыныңны гына әзерлә, – дип төрттереп ала.

Хужабикә теләр-теләсәм кенә арткы якка чыгып, чәйнеген газга утырта.



Леонид НАСЫРОВ, 1978 ел.



Герман ОГОРОДНИКОВ, 1969 ел.

– Кыргызлар без, ыруыбыздан аерылып калдык!



Ә МЕНӘ ТАГЫН БЕР МӘЗӘК

– Мин үземнең тормышымны страховать итәргә телім.
– Машинагыз бармы?
– Юк.
– Мотоциклыгызда йөрисезме?
– Юк.
– Алайса, гафу итегез. Жәяүлеләрне без страховать итмибез – артык куркыныч астына куясыз килми!

Ике таныш сөйләшә:

– Күрәм, машинаң гел подъезд янын-да тора. Беркая да бармыйсың, ватылдымы әллә?

– Юк. Беләсеңме, мин аны бик уңайлы жиргә куйдым, утырып китсәм, курам – кем дә булса урынны алып дип.

– Мин болай итәм, – дип сүзен башлады бер ханым, – яшемне беркайчан да яшәрмим. Минемчә, утыз яшь – бик әйбәт!

– Әлбәттә, – ди сердәше. – Бигрәк тә илледән соң...

Табибка авыру зарлана:

– Минем... менә... ни дип әйтим, ничек атала әле ул, оныткан чагында?

– Бурычлар!..

Банкка шалтыраталар:

– Психоневрологик диспансер пациентларына кредит бирәсезме?

– Бирәбез, акылыгыз житмәстәй процентка.

Олигарх фэн-шуй белгеченә зарлана:

– Минем барысы да дәрәс кебек: өем – көнбатышта, алтын приискал – көнчыгышта, көньякта ял итәм, ә бәхетем юк!

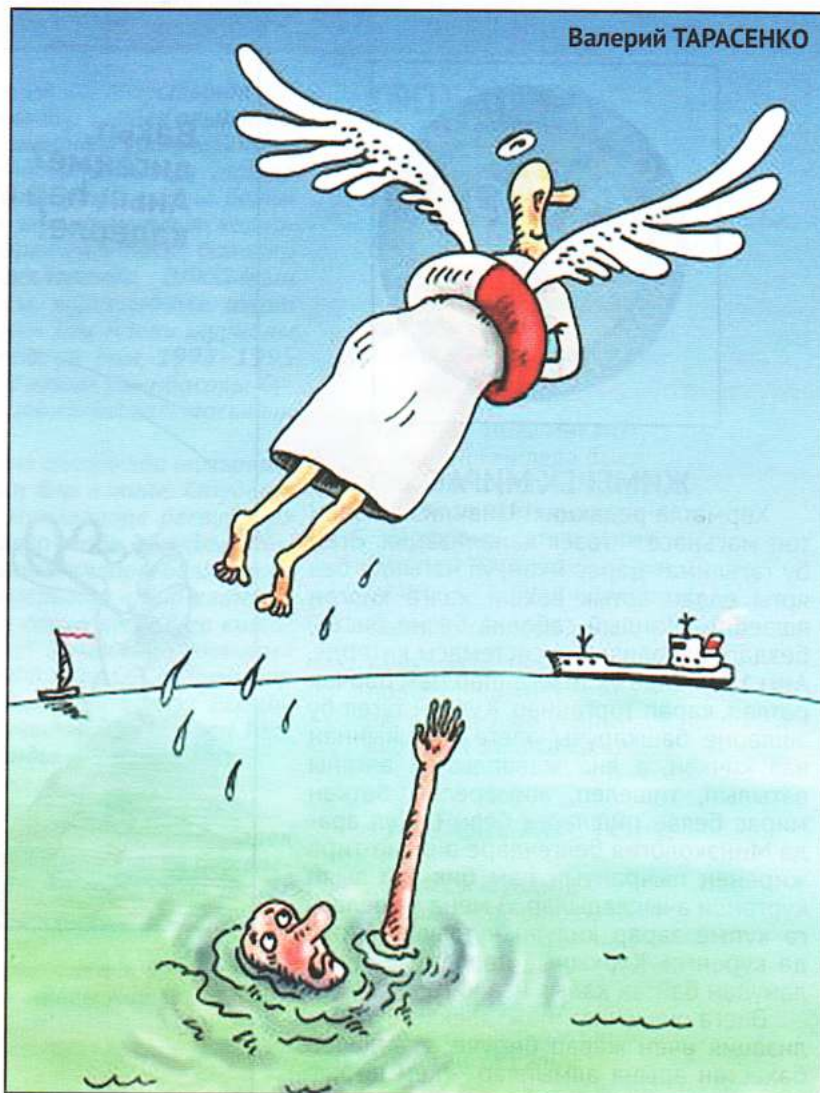
– Бу, беләсезме, ни өчен? Сөзгә күптәннән төньякка барырга вакыт.

Мәктәп укытучысы коллегасына әйтә:

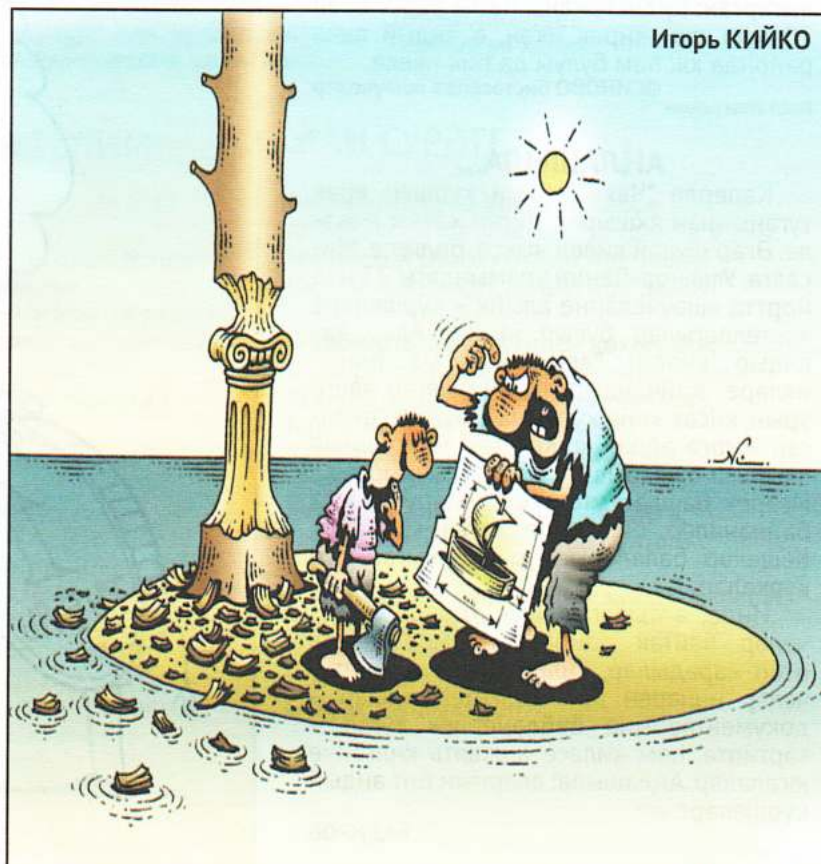
– Юк, бөтенләй эшләп булмый башлады. Укытучы директордан курка. Директор – инспектордан. Инспектор – министерстводагы тикшерүчеләрдән. Министр – ата-аналардан. Ата-аналар балаларыннан курка. Балалар гына беркемнән дә курыкмый.

– Доктор, сезгә ничек итеп рәхмәтемне белдерим икән?

– Кешелек дөньясы акча дигән нәрсәне уйлап чыгару белән, бу – проблема булудан туктады.



Валерий ТАРАСЕНКО



Игорь КИЙКО



ЖИМЕРЕК МИРАС

Хөрмәтле редакция! Цивилизациянең төп мәгънәсе – төзек канализация. Әгәр бу тәғлимат дәрәҗәсиз икән, ул чагында без ярты елдан артык вәхши хәлгә килгән яшәшәтә. Мондый сәбәпкә безне бистә-бездәге канализация системасы китерде. Аны 1975 елда ук төзөгәннәр һәм һәрчак рәтләп, карап торганнар. Күптән түгел бу эшләрне башкаручы әлеге бурычыннан ваз кичкән, ә яңа җаваплылык алганы ватылып, тишелеп, җимерелеп беткән мирас белән нишләргә белми. Шулар арада Минэкология белгечләре әйләнә-тирә җиренең пычрануын һәм бик зур зыян күргәннен ачыкладылар. Ә менә кешеләргә күпме зарар килүен чутлаучы берәү дә күренми. Куркыныч парлану һәм исләнүдән байтак халык иза чигә.

Әлеге хакимият һәм элеккеге канализация өчен җавап бирүче әфәндедәр бәхәстән арына алмыйлар – кем штраф түләчәк, яңа хезмәт күрсәтәчәге санап чыгарган: бу системаны рәткә кертү өчен 70 млн. сум кирәк икән, ә андый акча районда юк һәм булуы да бик икеле.

ОСИНОВО бистәсендә яшәүчеләр

ЯШЕЛ ҮЗӘН районы

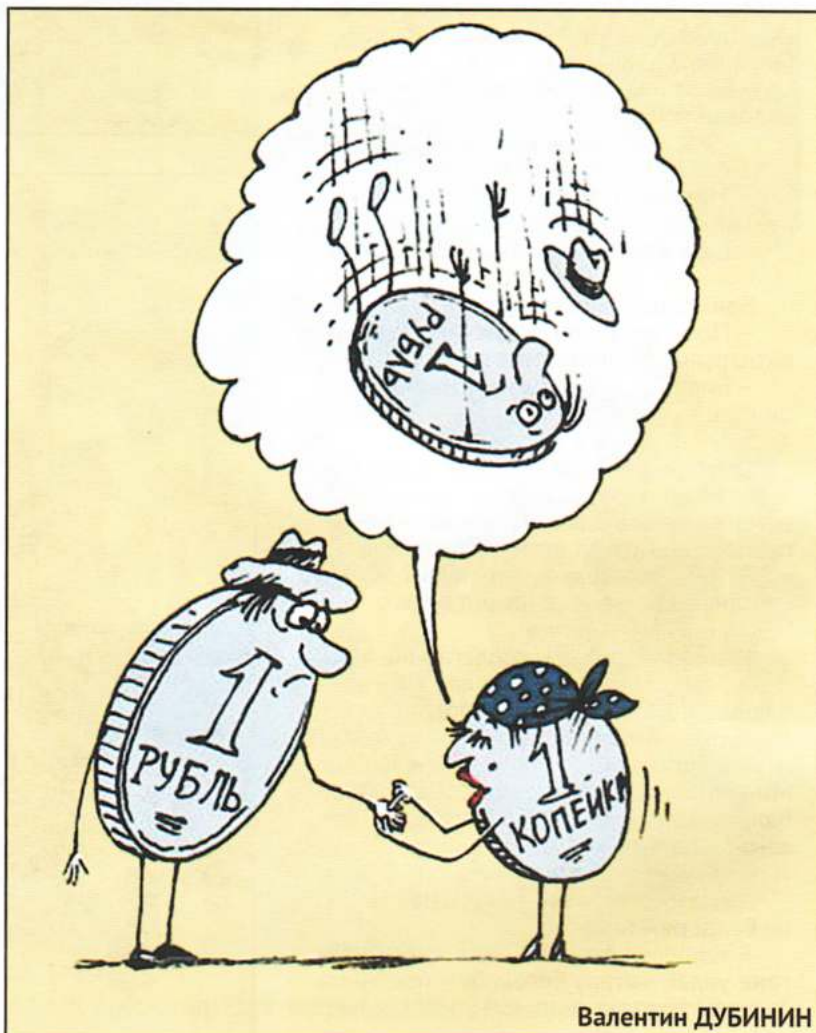
Аңлашыла...

Кадрлар "Чаян"! Якин күршең ерак туганыңнан яхшырак, дигән халык мәкале. Әгәр шулай килеп чыкса, билгеле. Мисалга, Ульянов-Ленин урамындагы 23 нче йортта яшәүчеләрне алыштырып – күршеләре хостелдагылар булып чыкты. Алар каяндыр килгән "алыштыргысыз һөнәр ияләре". Кайчандыр тыныч яшәгән әлеге урын, кисәк кенә куркыныч булып саналган җиргә әйләнде. Көн-төн тирә-юньдә акырыш-бакырыш, сугыш, кычкырыш... Исәреп башлар үтеп-китеп йөрүчеләргә бәйләнәләр, бигрәк тә хатын-кызларга. Кешеләр балаларын урамга чыгарырга куркалар.

Инде, аптырагач, шулар тирәдә яшәүчеләр байтак даирәләргә мөрәҗҗәгать итеп карадылар, килеп тикшереп китүчеләр иңнәрен генә селкетеп куялар – документларына бәйләнерлек түгел – тәртиптә, һәм киләсе шикәят килгәнче югалалар. Аңлашыла: аларның бит андый күршеләре юк.

Т. НАДИРОВ

КАЗАН



Валентин ДУБИНИН



Газинур Морат 1959 елның 18 августында Татарстанның Кукмара районы Зур Сәрдек авылында туган. 1976 елда туган авылындагы урта мәктәпне тәмамлагач, Казан университетының татар теле һәм әдәбияты бүлегендә укып югары белем ала. 1981 елдан бирле ул журналистлык хезмәтендә: «Татарстан яшьләре» газетасы, балалар журналы «Ялкын» редакцияләрендә, ВЛКСМның Татарстан өлкә комитеты каршындагы иҗат берләшмәсе җитәкчесе, аннан соң Идел» журналы редакциясендә әдәбият-сәнгать бүлеге мөдире һәм 1993–1995 елларда «Татар иле» газетасының баш мөхәррир урынбасары булып эшли. 1995 елдан ул – «Мәдәни җомга» атналык газетасының баш мөхәррир урынбасары хезмәтендә.

Газинур Морат – узган гасырның сиксәннәнчә елларында шигърият майданына килгән талантлы яшь буынның бер вәкиле. Студент елларында шигърьләре, әдәби тәнкыйть мәкаләләре республика көндәлек матбугатында бик еш басыла, соңга таба абруйлы «Казан утлары» журналы битләрендә дә шигърь циклары белән катнаша, ә 1985 елда Татарстан китап нәшриятында «Жир хәтер» исемле мөстәкыйль шигърьләр җыентыгы дөнья күрә. Шул китабы һәм тагын өч елдан соң басылган «Мин дөньяны тыңлыйм» исемле икенче җыентыгы нигезендә ул 1988 елда СССР Язучылар берлегенә әгъза итеп алына. 2000 елда шагыйрь «Түбә» исемле шигърьләр һәм поэмалар китабы өчен Язучылар берлегенә Гаяз Исхакый исемендәге әдәби бүләгенә лаек булды.

Газинур Морат заманның, татар дөньясының актуаль иҗтимагый мәсьәләләренә, әдәбият-сәнгать проблемаларына багышланган тәнкыйди һәм публицистик мәкаләләре белән көндәлек матбугатта даими катнаша килә. Бу төр мәкаләләренә бер өлеше аның «Җәяүле кошлар» (2002) исемле китабында урын алган. 2001 елда аңа Татарстанның атказанган сәнгать эшлеклесе дигән мактаулы исем бирелде.

1994 елдан – ул Татарстан Язучылар берлегенә идарә әгъзасы, бер үк вакытта 1999 елдан – Берлек каршындагы Кабул итү коллегиясе әгъзасы.

2007 елда «Төнге әверелеш» китабы өчен ТР Муса Җәлил премиясе белән бүләкләнә.

2016 елда «Кош хокукы: шигърьләр һәм поэмалар» китабы өчен ТР Г.Тукай исемендәге Дәүләт премиясенә лаек булды.

Татар әдәбиятын үстерүгә зур өлеш кертүе һәм купьеллык ижади эшчәнлеге өчен 2022 елда Татарстанның халык шагыйре исеме бирелә.

ГӘПТӘШЛӘР

Кичке якта,
фани борчулардан арына төшкәч,
подъезд ишеге төбәндә,
агач эскәмиягә утырып,
картлар гәпләшә көн дә.

Кайсы оныгын иярткән,
кайсы – этен,
кайсы тәмәке төрә...

Картлар гәпләшә.

Игеннәр уңды микән?
– Безнең Өчиледә был
Сабантуй булды микән?
– Көтү дә кайткандыр инде...
– И кордаш, сагышланма.
Печәнгә төшкәндер халык
безнең Салагышта да.

Картлар гәпләшә.

Кичке якта,
подъезд ишеге төбәндә,
агач эскәмиягә утырып,
картлар гәпләшә көн дә...

ХАЛЫК ХӘСТӘРЕ

Йоласы шундый:
кышка – печәнсез,
жәйгә әйрәнсез
керми ул халык.

Шундый гадәте:
энәдән алып дастанынача
барлый ул халык.

...Киләчәгенә
телсез-логатсыз
бармый ул халык.

ЗӘВЫК

Берәүнең дә кулы җитмәс
Йолдызлар ошый миңа.

Берәүне дә гашыйк итмәс
Буй кызлар ошый миңа.

Һичберәү дә хаталанмас
Хаталар ошый миңа.

Һичкемгә дә охшамаган
Кешеләр ошый миңа.

МИН РИЗА

Һәр гашыйк кавыша алса –
шыксыз төн булырга да;
Һәр кеше көләч яшәсә –
бәхетсез булырга да;
Ил-халыклар туганлашса –
...сәясәт булырга да
мин риза.

ЯРАТЫРГА ТЕЛИМ

(Тәкълид)

Бу дөньяда, бу гөнаһлы Жирдә,
Йә, әйтегез, кем мин?
Әйдә, мине яратмасын беркем –
Яратырга телим.

Кочагыңны аччы, и Сылукай,
Бер юаныйм, эрим.
Син дә әллә яратмыйсың?! –
Ә мин
Яратырга телим.

Синең өчен, бәлки, чыклы иртә,
Бәлки, шыксыз төн мин.
Күкләрендә тик йолдызлар янсын –
Яратырга телим.

Бу дөньяда, бу гөнаһлы жирдә
Ник яшәлгән – белмим.
Яратырга телим.

ЖАН СУРӘТЕ

Күбәләккә генә әверелә калса
Фани дөнья кичкән һәр бәндәнең жаны,
Нинди мәгънәсез булыр иде хәят!
Нинди мәгънәсез булыр иде дөнья!

Ә Табигать, шөкер, гадел хөкем итә,
Шөкер, Табигатьнең кануннары башка:
Кемнең жаны әверелә гөл-чәчәккә,
Кемнең жаны әверелә ташка.
Кемнең жаны әверелә утка, суга,
Кемнең жаны әверелә үрмәкүчкә,
Кемнең жаны әверелә кыя-тауга,
Очар кошка, йомранга йә кәлтәгә...

Мәгънәлерәк булсын дип жирдә яшәвем,
Мәгънәлерәк булсын дип жирдә үлемем,
Жан сурәте –
Илаһ Табигатькә
Сәждә кылам бүген.



ӨЧПОЧМАК

Өчпочмак яратмаган кеше бар микән ул? Минем дуcтым ерак илдә кияүгә чыгып яшәсә дә, өчпочмакны бик ярата. Әнисенә кунакка кайткан саен сыйлана. Быел кайтканда улы аңа:

– Әнием, туган ягыңда өчпочмак пешерергә өйрән әле, мин дә яратам бит аны, – дигән.

Белмим инде, әллә ялкаулыктан, әллә тагын нәрсәдән, дуcтым бәлешләр пешерми.

Көннәрнең берендә бу миңа шалтырата:

– Әнием шундый тәмле өчпочмаклар пешерде. Улыма да ватсаптан фото жибердем. Үпкәләде. Син анда сыйланасың, ә мин монда авыз суларын йотып утырам, – ди.

Берничә сәгатәтән тагын табышы телефонда:

– Болай дигән: “Әни, безнең чүпрә кайда, он бармы?” дип. Чүпрә юк, онның кайда икәнән аңлаттым. Күпмедер вакыттан бу миңа ватсаптан видео жибергән. Чүпрәсез өчпочмак пешергән. Дөрөс, нинди ит кирәк булуын белмичә, дуңгыз ите салган. Ләкин пешергән бит! “Син генә анда өчпочмаклар белән сыйланып утырма әле, мин дә сыйланам”, – дип әйткән.

Дуcтым миңа фотоларын күрсәтте. Әйе, өчпочмаклары бигүк төзек булмаса да, ярыйсы чыккан. Беренче пешерүе бит малайның! Әтисен дә сыйлаган. Рәхәтләнеп ашаганнар.

Хәзер әнисенә әйтеп куйган: “Әни, үзем пешерәчәкмен моннан соң бәлешләр, синнән көтеп тормаячакмын!” – дигән. Озакламый дуcтым тагын бер фото жибергән, малае ипи пешерергә остарган икән.

Менә бит, теләгән булса, кайсы илдә яшәвәң карамастан, барысын да булдырасың! Эш бит теләктә!

БЕЛЕП БЕТЕРМИЛӘР ШУЛ...

(90 яшьлек бабай шулай диде)

– Он(ы)тыла кызлар янында Картлык та, бабайлык та. Искитми, мөһер сугылмый, Дөньяви бар байлыкта.

Бер мизгелдә әсир итә Очкынлы карашлары. Жегетлегенә жуймыйча, Тору кыен аңа каршы.

Жир йөзәндәге жәннәттә, Гүя, син алар белән. Күз алдына килеп баса Яшьлектә уйнап-көлгән.

“Аулак өйдә”, “Түгәрәк”тә Кочышып биегән чак. Дәрмән сүрелсә дә, Дәрт бар, Суынмаган бит кочак!

Исертә эчми торып та Кызлардан килгән хуш ис. Көлсәләр – сибелә көмеш, Аң югалту мөмкин ич.

Никадәр шаярсалар да, Алсалар да култыклап. Кул изәп китеп баралар, Күңелемне кытыклап.

Белеп бетерми шул кызлар, Күңел картаймаганны. Жир – судан, ә ир-жегетләр Яр сөеп туймаганны.

МИЛЛӘТТӘШ ТҮРӘГӘ СҮЗЕМ БАР

Милләттәш түрәгә әйтәм, Бел син, – дип милләт хәлен, Беләсәңме аның телен һәм гореф-гадәтләрен?

Халкымның теле бетә, – дип Борчыла беләсәңме? Милләтең телсез калганга Әллә сөөнәсәңме?

Милләтпәрвәр булганнарны Нигә читләштерәсәң? Аңа жәза бируләрен Гаделлек дип күрәсәң.

Милләтең булышуны Кирәк дип санамыйсың, Мөмкинчелек булганда да, Уйлап та карамыйсың.

Аңлыйбыз синең хәлеңне, Синең дә хокук чикле, Артыгырак кырысланып Уздырмайк әле чикне.

Милләтең хезмәт итсәң, Ничкайчан онытылмас, Башкарган изгелекләрең Искә алынмый калмас!



Александр ШУЛЬПИНОВ



ЧАЯН
САТИРА ҺӘМ
ЮМОР ЖУРНАЛЫ
1923 елдан чыга.

№ 9 (1946) сентябрь 2024

Баш редактор:
Р. И. ХӘЛИЛУЛЛОВ

Баш рәссам: А. АЛӘШИН

Баш редактор урынбасары: Г. ЗАМАЛДЫНОВА

Үсеш бүлгә: П. СТАРОВЕРОВ

Редакторлар: Р. АБЗАЛОВ,

Л. САФИУЛЛИНА, А. ХӘМЗИН

Сайт редакторы: Л. ӘХМӘТОВА

Корреспондент: Г. СӨНГАТУЛЛИНА

Дизайнер: Л. ФӘЛӘХОВА

Учредителе һәм нәшер итүчесе
«ТАТМЕДИА»
акционерлык җәмгыяте.

420047, Татарстан Республикасы,
Казан, Академическая урамы, 2
Матбугат һәм массакүләм
коммуникацияләре агентлыгы
ярдәмендә оештырылган.

Журнал

Роскомнадзор идарәсендә теркәлдә.

Теркәлү саны һәм вакыты:

ПИ № ФС77-44364, 23 март, 2011 ел.

«Журналга «Почта России» каталоги,
йә <https://podpiska.pochta.ru> онлайн аша
языла алалар.

Язылу индекслары:

РТ – П2438 (тат), П2440 (рус);

РФ – П7088 (тат), П7087 (рус).

Редакция материалларны авторларның
ризалыгыннан башка редакцияләү-төзәтү
хокукына ия.

«ТАТМЕДИА» АЖ филиалы «Идел-Пресс»
типографиясендә басылды.

420066, Татарстан Республикасы, Казан,
Декабристлар ур., 2.

Чыгу көне: 01.09.2024 ел.

Тираж – 1989 Заказ А-1904

Редакциянең адресы: 420066,

Татарстан Республикасы, Казан, Декабристлар ур., 2.

Белешмәләр өчен телефоннар:

(843) 222-06-00, 222-05-54.

E-mail: chayan@bk.ru

Сайт: chayan-journal.ru

Баясе ирекле

16+



Уйна да, уйла да!

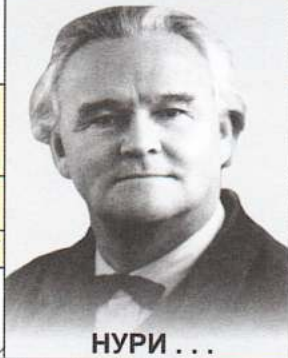


1. Нинди институт-ка имтихансыз кабул итәләр?
2. Кем ул алкоголь-лик?
3. Асфальт – ни ул?
4. Туктаусыз тукла-нуның иң яхшы чиш-мәсе?
5. Мәскәүдә вакыт-лыча фатирга кереп-тору күпмәгә төшә?
6. Нәрсә ул житди мөнәсәбәт?
7. Әгәр инде сез-не 50 дән соң тормыш-шатландырмый башла-са нишләргә?

ЖАВАПЛАР

1. Склифосовский институты. 2. Бүгөн эчел булганчы, иртелег калдырмаучы, кеше, 3. Жир ширеде башланганчы уккундарчы там-прогундарчы тууштор-ган материал. 4. Өбү. 5. Фотоаппаратка буу-са, кыйбаттуу. 6. Егет-кеше кыз фатирыннан чыгуу чингелегелен чыга башласа. 7. Тарын 50 не салыгыз.

Сынамышларны Гүзэл
СӨНГАТУЛЛИНА әзерләде.



Ринат АБЗАЛОВ төзедө

Чаянвордны чишегез,
номерланган шакмакларда
жыр исемен укугыз.
Журналыбызның
8 нче санында басылган
чаянвордның
тикшерү сүзе –
«МИНЕМ ТАНЫШ ӨЯНКЕЛӘР»

Беренче булып
дөрөс җавап җибәрделәр:

Г. БАҠАВЕТДИНОВ (Чаллы),
С. ШӘЙХУЛЛА-ӘНӘЛӘ (Казан),
З. ЯРУЛЛИНА (Апас),
Х. ӘХМӘТОВ (Кама Тамагы).

Жиңүчебез –
Кама Тамагыннан

Халит ӘХМӘТОВ!



Иран карикатурачылары бездә кунакта



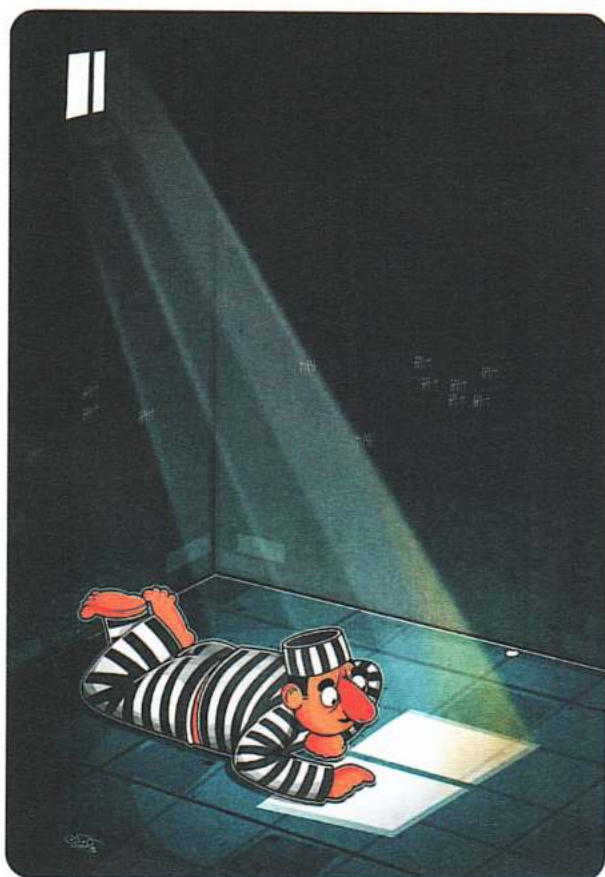
Күптән түгел Татарстанның Милли китапханәсендә китап укуның хәзерге кешенең тормышында тоткан урынына багышланган Иран карикатурачыларының күргәзмәсе ачылган иде. Күңелле рәсем осталарының эшләре алга киткән бүгенге Иранның, үз фикереңне ачык рәвештә җәмгыятькә җиткерергә мөмкин булган демократик дәүләт икәннән дәлилләде.



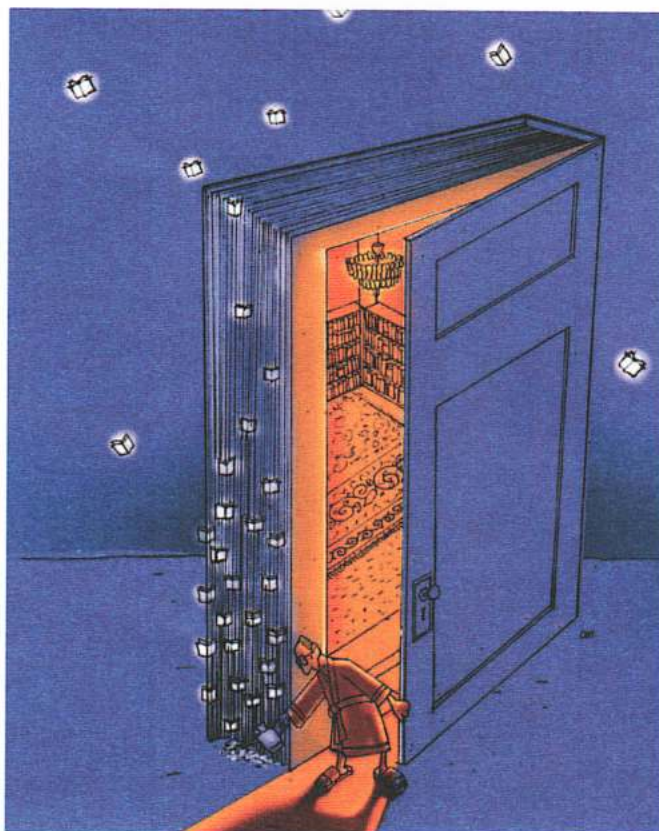
Саман ТОРАБИ



Алиреза ПАКДЕЛЬ



Аболгасем ТАХАНИАН



Аболфазл БАХРАМИ

